

**UNITED  
NATIONS**

---

**Group of Experts on  
Geographical Names**

**Eleventh Session  
Geneva, 15-23 October 1984**

**WORKING PAPER**

**No. 44**

---

Item No. 6(e)

PAYS ET CAPITALES DU MONDE

(submitted by Mr. J. Ramondou)

INSTITUT GÉOGRAPHIQUE NATIONAL  
136 bis, rue de Grenelle – 75700 Paris

# **PAYS ET CAPITALES DU MONDE**

3<sup>e</sup> édition

**Commission de toponymie**

# PAYS ET CAPITALES DU MONDE

## Avant-propos de la troisième édition

La Commission de toponymie de l'Institut Géographique National (I.G.N.) a déjà publié deux éditions de la liste des Pays et Capitales du Monde (1). Devant l'intérêt suscité par ce document dans des domaines aussi divers que la cartographie, la presse ou l'enseignement, devant l'importance des mises à jour nécessaires entraînées par l'accession à l'indépendance de nouveaux pays et par l'amélioration de la documentation, la commission a confié à l'I.T.G.C.E. Perrichet la préparation de cette troisième édition.

Les travaux du Groupe d'Experts des Nations Unies pour la normalisation des noms géographiques et en particulier ceux du groupe de travail présidé par l'I.C.G. Ramondou, chargé d'établir une liste similaire dans les langues officielles des Nations Unies, les requêtes réitérées des États, la multiplication des voyages à l'étranger ont contribué à répandre largement l'usage des formes officielles du nom des pays et de leur capitale.

Prenant en considération cette évolution et pour respecter l'usage international, la commission a décidé de présenter au lecteur à la fois les formes françaises et les formes officielles locales.

Cette disposition est de nature à faciliter la compréhension des documents étrangers et à contribuer aux bonnes relations internationales dans les échanges administratifs comme dans la vie courante.

La commission remercie les lecteurs qui voudront bien lui adresser leurs remarques.

*Jean Ramondou,  
Président de la commission de toponymie  
de l'Institut Géographique National*

(1) La dernière édition a été publiée dans le Bulletin d'Information de l'Institut Géographique National n° 31, avril 1976.

## Avertissement

Cette 3<sup>e</sup> édition de la liste des Pays et Capitales du Monde a été mise à jour pour le 1<sup>er</sup> juillet 1984. A la différence des précédentes, elle ne comporte que les dénominations des États indépendants.

Elle est présentée en deux volets composés chacun de 4 colonnes. Le premier volet indique les formes françaises courtes et longues du nom des pays (colonnes 1 et 2) et de leur capitale (colonne 3). Un code de localisation approchée est donné dans la colonne 4. Le deuxième volet indique les formes officielles locales. Lorsque les langues officielles concernées n'utilisent pas l'alphabet latin et que par conséquent les noms indiqués ne sont qu'une translittération dans le système adopté par le pays intéressé, ces noms sont inscrits en italique.

On lira en colonne 5 l'indication en français de la langue ou des langues officielles de chaque pays avec en regard, exprimées dans cette langue, les formes courtes et longues du nom des pays (colonnes 6 et 7) et de leur capitale (colonne 8).

Il convient de remarquer que les formes longues officielles sont systématiquement utilisées dans les actes importants des États : constitution, législation, traités, etc... Les formes courtes sont plus généralement utilisées dans les documents internes des gouvernements ou de leurs administrations, par les organismes de presse ou de communication, dans les publications cartographiques, etc...

Les pays sont inscrits dans l'ordre alphabétique français de leur terme spécifique qui est porté en colonne 1, en tête de la forme courte. C'est pour cette raison que l'article, lorsqu'il est employé, est rejeté après le nom et mis entre parenthèses. Toutefois pour EL SALVADOR, l'article faisant partie intégrante du nom officiel, ne doit jamais être traduit ni omis.

Enfin il a paru utile de porter, par des renvois en bas de page, quelques renseignements complémentaires tels que la date de l'indépendance lorsqu'elle est postérieure à 1976, date de la 2<sup>e</sup> édition, des précisions sur le statut de certaines capitales ou encore des dénominations usuelles qui, bien que non officielles, ne peuvent être considérées comme fautives.

### Code de localisation approchée

AAR	Antarctique	ATC	Océan Atlantique (partie centrale)
AFR	Afrique	ATN	Océan Atlantique Nord
AMC	Amérique centrale	ATS	Océan Atlantique Sud
AMN	Amérique du Nord	AUS	Australasie
AMS	Amérique du Sud	EUR	Europe
AOR	Asie orientale	IND	Océan Indien
ARC	Arctique	PAC	Océan Pacifique (partie centrale)
ASE	Asie du Sud-Est	PAN	Océan Pacifique Nord
ASI	Asie centrale ou indéterminée	PAS	Océan Pacifique Sud
ASW	Asie du Sud-Ouest		

F R A N Ç A I S

P A Y S		CAPITALE	Région géographique
Forme courte	Forme longue		
Afghanistan (l')	(la) République démocratique d'Afghanistan	Kaboul	ASW
Afrique du Sud (l')	(la) République d'Afrique du Sud	Pretoria (1) Le Cap (2)	AFR
Albanie (l')	(la) République socialiste populaire d'Albanie	Tirana	EUR
Algérie (l')	(la) République algérienne démocratique et populaire	Alger	AFR
Allemagne, (la) République fédérale d', ou (la) R.F.A.	(la) République fédérale d'Allemagne	Bonn	EUR
Allemande, (la) République démocratique, ou (la) R.D.A.	(la) République démocratique allemande	Berlin (3)	EUR
Andorre (l')	(la) Principauté d'Andorre	Andorre-la-Vieille	EUR
Angola (l')	(la) République populaire d'Angola	Luanda	AFR
Antigua et Barbuda (4)		Saint-Jean	ATN
Arabie saoudite (l')	(le) Royaume d'Arabie saoudite	Riyad	ASW
Argentine (l')	(la) République argentine	Buenos Aires	AM
Australie (')	(le) Commonwealth d'Australie	Canberra	AUS
Autriche (')	(la) République d'Autriche	Vienne	EUR
Bahamas (les)	(le) Commonwealth des Bahamas	Nassau	ATN
Bahreïn	(l') État de Bahreïn	Manama	ASW
Bangladesh (le)	(la) République populaire du Bangladesh	Dhaka (5)	ASI
Barbade (la)		Bridgetown	ATN

(1) Capitale administrative, siège du gouvernement

(2) Siège du Parlement

(3) Plus précisément Berlin-Est

(4) Indépendance le 1<sup>er</sup> novembre 1981. Les formes Antigue et Barbude ou Antigue et Barboude sont également utilisées

(5) Dacca, forme traditionnelle. Dhaka, forme officielle bengali depuis 1983

L A N G U E   O F F I C I E L L E   L O C A L E

Langue officielle	P A Y S		C A P I T A L E
	Forme courte	Forme longue	
dari	<i>Afghānistān</i>	<i>Jumhūrī damūkratik Afghānistān</i>	<i>Kābul</i>
pachtou	<i>Afghānistān</i>	<i>Afghānistān damūkrātik jumhūryat</i>	
afrikaans	Suid-Afrika	Republiek van Suid-Afrika	Pretoria (1) Kaapstad (2)
anglais	South Africa	(the) Republic of South Africa	Pretoria (1) Cape Town (2)
albanais	Shqipëria	Republika Popullore Socialiste e Shqipërisë	Tirana
arabe	<i>(el) Djazâir</i>	<i>(el) Djemhoûriya el Djazâiriya ed Dîmôqrâtiya ech Cha'bîya</i>	<i>El Djazâir</i>
allemand		(die) Bundesrepublik Deutschland	Bonn
allemand	(die) D, D, R, y	(die) Deutsche Demokratische Republik	Berlin
catalan	Andorra	Principat d'Andorra	Andorra la Vella
portugais	Angola	(a) República Popular de Angola	Luanda
anglais	Antigua and Barbuda		Saint John's
arabe		<i>Al Mamlakah al 'Arabiyah as Sa'udiyah</i>	<i>Ar Riyâḍ</i>
espagnol	(la) Argentina	(la) República Argentina	Buenos Aires
anglais	Australia	(the) Commonwealth of Australia	Canberra
allemand	Österreich	(die) Republik Österreich	Wien
anglais	(the) Bahamas	(the) Commonwealth of the Bahamas	Nassau
arabe	<i>(al) Baḥrayn</i>	<i>Dawlat al Baḥrayn</i>	<i>Al Manāmah</i>
bengali	<i>Bangladesh</i>	<i>Gana Prajatantri Bangladesh</i>	<i>Dhaka</i>
anglais	Barbados		Bridgetown

F R A N Ç A I S

P A Y S		C A P I T A L E	Région géographique
Forme courte	Forme longue		
Belgique (la)	(le) Royaume de Belgique	Bruxelles	EUR
Bélize (le) (1)		Belmopan	AMC
Bénin (le)	(la) République populaire du Bénin	Porto-Novo (2)	AFR
Bhoutan (le)	(le) Royaume du Bhoutan	Thimbu	ASI
Birmanie (la)	(la) République socialiste de l'Union de Birmanie	Rangoon	ASE
Bolivie (la)	(la) République de Bolivie	La Paz (3) Sucre (4)	AMS
Botswana (le)	(la) République du Botswana	Gaborone	AFR
Brésil (le)	(la) République fédérative du Brésil	Brasilia	AMS
Brunéi (le) (5)	(le) Brunéi	Bandar Seri Begawan	ASE
Bulgarie (la)	(la) République populaire de Bulgarie	Sofia	EUR
Burundi (le)	(la) République du Burundi	Bujumbura	AFR
Cambodge (le)	(le) Cambodge démocratique	Phnom-Penh	ASE
Cameroun (le)	(la) République du Cameroun	Yaoundé	AFR
Canada (le)		Ottawa	AMN
Cap-Vert (le)	(la) République du Cap-Vert	Praia	ATN
Centrafricaine, (la) République, ou (la) R.C.A.	(la) République centrafricaine	Bangui	AFR
Chili (le)	(la) République du Chili	Santiago	AMS
Chine (la)	(la) République populaire de Chine	Pékin	AOR

(1) Indépendance le 21 septembre 1981

(2) Cotonou est le siège des Ambassades

(3) Capitale de fait, siège du gouvernement

(4) Capitale constitutionnelle

(5) Indépendance le 1<sup>er</sup> janvier 1984

(6) Ces deux langues officielles ont un statut de stricte égalité

L A N G U E   O F F I C I E L L E   L O C A L E

Langue officielle	P A Y S		C A P I T A L E
	Forme courte	Forme longue	
néerlandais	België	(het) Koninkrijk België	Brussel
français	(la) Belgique	(le) Royaume de Belgique	Bruxelles
anglais	Belize		Belmopan
français	(le) Bénin	(la) République populaire du Bénin	Porto-Novo (2)
dzongkha	<i>Druk</i>	<i>Druk-Gyal-Khab</i>	<i>Thimbu</i>
birman	<i>Myanma</i>	<i>Pyi-Daung-Su Myanma Nainggan</i>	Rangoon
espagnol	Bolivia	(la) República de Bolivia	La Paz (3) Sucre (4)
anglais	Botswana	(the) Republic of Botswana	Gaborone
portugais	(o) Brasil	(a) República Federativa do Brasil	Brasília
malais		Negara Brunei darussalam	Bandar Seri Begawan
bulgare	<i>Bălgarija</i>	<i>Narodna Republika Bălgarija</i>	<i>Sofija</i>
français	(le) Burundi	(la) République du Burundi	Bujumbura
kirundi	Burundi	Republika y'Uburundi	
khmer		<i>Kâmpŭchéa Prâchéathĭpâtéyy</i>	<i>Phnum Pénh</i>
français (6)		(la) République du Cameroun	Yaoundé
anglais (6)		(the) Republic of Cameroon	
anglais	Canada		Ottawa
français	(le) Canada		
portugais	Cabo Verde	(a) República de Cabo Verde	Praia
français	(la) République centrafricaine, ou (la) R.C.A.	(la) République centrafricaine	Bangui
espagnol	Chile	(la) República de Chile	Santiago
chinois	<i>Zhōngguó</i>	<i>Zhōnghuá Rénmín Gònghéguó</i>	<i>Běijīng</i>



F R A N Ç A I S

P A Y S		C A P I T A L E	Région géographique
Forme courte	Forme longue		
Chypre	(la) République de Chypre	Nicosie	ASW
Colombie (la)	(la) République de Colombie	Bogota	AMS
Comores (les)	(la) République fédérale islamique des Comores	Moroni	IND
Congo (le)	(la) République populaire du Congo	Brazzaville	AFR
Corée, (la) République de	(la) République de Corée	Séoul	AOR
Corée, (la) République populaire démocratique de	(la) République populaire démocratique de Corée	Pyongyang	AOR
Costa Rica (le)	(la) République du Costa Rica	San José	AMC
Côte d'Ivoire (la)	(la) République de Côte d'Ivoire	Abidjan (1)	AFR
Cuba	(la) République de Cuba	La Havane	ATN
Danemark (le)	(le) Royaume du Danemark	Copenhague	EUR
Djibouti (2)	(la) République de Djibouti	Djibouti	AFR
Dominicaine, (la) République	(la) République dominicaine	Saint-Domingue	ATN
Dominique (la) (3)	(le) Commonwealth de Dominique	Roseau	ATN
Égypte (l')	(la) République arabe d'Égypte	Le Caire	AFR
El Salvador	(la) République d'El Salvador	San Salvador	AMC
Émirats arabes unis (les)	(les) Émirats arabes unis	Abou Dabi (4)	ASW
Équateur (l')	(la) République de l'Équateur	Quito	AMS
Espagne (l')		Madrid	EUR

(1) Il est prévu le transfert de la capitale à Yamoussoukro

(2) Ex-Territoire français des Afars et des Issas ; indépendance le 27 juin 1977

(3) Indépendance le 3 novembre 1978

(4) Forme conventionnelle anglaise : Abu Dhabi

LANGUE OFFICIELLE LOCALE

Langue officielle	PAYS		CAPITALE
	Forme courte	Forme longue	
grec	<i>Kypros</i>	<i>Kypriaki Dimokratia</i>	<i>Levkosía</i>
turc	Kıbrıs	Kıbrıs Cumhuriyeti	Lefkoşe
espagnol	Colombia	(la) República de Colombia	Bogotá
français	(les) Comores	(la) République fédérale islamique des Comores	Moroni
arabe	<i>el Qomor</i>	<i>Djamhoûrîyat el Qomor el Ithâdîyat el Islâmîyah</i>	<i>Moroni</i>
français	(le) Congo	(la) République du Congo	Brazzaville
coréen		<i>Tae Han Min Kuk</i>	<i>Seoul</i>
coréen		<i>Chosŏn Minju-juŭi Inmin Konghwa-guk</i>	<i>Pyeongyang</i>
espagnol	Costa Rica	(la) República de Costa Rica	San José
français	(la) Côte d'Ivoire	(la) République de Côte d'Ivoire	Abidjan
espagnol	Cuba	(la) República de Cuba	La Habana
danois	Danmark	Kongeriget Danmark	København
français	Djibouti	(la) République de Djibouti	Djibouti
espagnol		(la) República Dominicana	Santo Domingo
anglais	Dominica	(the) Commonwealth of Dominica	Roseau
arabe	<i>Miṣr</i>	<i>(al) Jumhūrīyah Miṣr al 'Arabīyah</i>	<i>Al Qāhirah</i>
espagnol	El Salvador	(la) República de El Salvador	San Salvador
arabe		<i>Imārāt al 'Arabīyah al Muttaḥidah</i>	<i>Abū Ḍabi</i>
espagnol	(el) Ecuador	(la) República del Ecuador	Quito
espagnol	España		Madrid

F R A N Ç A I S

P A Y S		C A P I T A L E	Région géographique
Forme courte	Forme longue		
États-Unis (les)	(les) États-Unis d'Amérique	Washington	AMN
Éthiopie (l')		Addis-Abéba	AFR
Fidji		Suva	PAS
Finlande (la)	(la) République de Finlande	Helsinki	EUR
France (la)	(la) République française	Paris	EUR
Gabon (le)	(la) République gabonaise	Libreville	AFR
Gambie (la)	(la) République de Gambie	Banjul	AFR
Ghana (le)	(la) République du Ghana	Accra	AFR
Grèce (la)	(la) République hellénique	Athènes	EUR
Grenade (la)		Saint-Georges	ATN
Guatemala (le)	(la) République du Guatemala	Guatemala	AMC
Guinée (la)	(la) République de Guinée	Conakry	AFR
Guinée-Bissau (la)	(la) République de Guinée-Bissau	Bissau	AFR
Guinée équatoriale (la)	(la) République de Guinée équatoriale	Malabo	AFR
Guyana (la)	(la) République coopérative de Guyana	Georgetown	AMS
Haïti	(la) République d'Haïti	Port-au-Prince	ATN
Haute-Volta (la) *	(la) République de Haute-Volta	Ouagadougou	AFR
Honduras (le)	(la) République du Honduras	Tegucigalpa	AMC
Hongrie (la)	(la) République populaire hongroise	Budapest	EUR
Inde (l')	(la) République de l'Inde	New Delhi	ASI

\* A compter du 4 août 1984, ce pays s'appelle désormais le BURKINA FASO (prononcé Bourkina Fasso)

LANGUE OFFICIELLE LOCALE

Langue officielle	PAYS		CAPITALE
	Forme courte	Forme longue	
anglais	(the) United States	(the) United States of America	Washington
amharique	<i>Ityopya</i>		<i>Addis Abeba</i>
anglais fidjien	Fiji		Suva
finnois	Suomi	Suomen tasavalta	Helsinki
suédois	Finland	Republiken Finland	Helsingfors
français	(la) France	(la) République française	Paris
français	(le) Gabon	(la) République gabonaise	Libreville
anglais	(the) Gambia	(the) Republic of the Gambia	Banjul
anglais	Ghana	(the) Republic of Ghana	Accra
grec	<i>Ellas</i>	<i>Elliniki Dimokratia</i>	<i>Athína</i>
anglais	Grenada		Saint George's
espagnol	Guatemala	(la) República de Guatemala	Ciudad de Guatemala
français	(la) Guinée	(la) République de Guinée	Conakry
portugais	Guiné-Bissau	(a) República da Guiné-Bissau	Bissau
espagnol	Guinea Ecuatorial	(la) República de Guinea Ecuatorial	Malabo
anglais	Guyana	(the) Co-operative Republic of Guyana	Georgetown
français	Haïti	(la) République d'Haïti	Port-au-Prince
français	(la) Haute-Volta	(la) République de Haute-Volta	Ouagadougou
espagnol	Honduras	(la) República de Honduras	Tegucigalpa
hongrois	Magyarország	Magyar Népköztársaság	Budapest
hindi	<i>Bhārat</i>	<i>Bhārat Ganarājya</i>	<i>Nī Dillī</i>
anglais	India	(the) Republic of India	New Delhi

F R A N Ç A I S

P A Y S		C A P I T A L E	Région géographique
Forme courte	Forme longue		
Indonésie (l')	(la) République d'Indonésie	Jakarta	ASE
Iran (l')	(la) République islamique d'Iran	Téhéran	ASW
Iraq (l')	(la) République d'Iraq	Baghdad	ASW
Irlande (l')		Dublin	EUR
Islande (l')	(la) République d'Islande	Reykjavik	ATN
Israël	(l') État d'Israël	Jérusalem (1)	ASW
Italie (l')	(la) République italienne	Rome	EUR
Jamahiriya arabe libyenne (la)	(la) Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste	Tripoli	AFR
Jamaïque (la)		Kingston	ATN
Japon (le)		Tokyo	AOR
Jordanie (la)	(le) Royaume hachémite de Jordanie	Amman	ASW
Kenya (le)	(la) République du Kenya	Nairobi	AFR
Kiribati (2)		Bairiki (3)	PAC
Koweït (le)	(l') État du Koweït	Koweït	ASW
Lao, (la) République démocratique populaire	(la) République démocratique populaire lao	Vientiane	ASE
Lesotho (le)	(le) Royaume du Lesotho	Maseru	AFR
Liban (le)	(la) République libanaise	Beyrouth	ASW
Libéria (le)	(la) République du Libéria	Monrovia	AFR
Liechtenstein (le)	(la) Principauté de Liechtenstein	Vaduz	EUR

(1) Tel-Aviv est considéré comme capitale par certains pays dont la France  
(2) Ex-Îles Gilbert, indépendance le 12 juillet 1979  
(3) Situé dans l'atoll de Tarawa

LANGUE OFFICIELLE LOCALE

Langue officielle	PAYS		CAPITALE
	Forme courte	Forme longue	
indonésien	Indonesia	Republik Indonesia	Jakarta
persan	<i>Īrān</i>	<i>Jumhūrīyah Islāmīyah Īrān</i>	<i>Tehrān</i>
arabe	<i>(al) 'Irāq</i>	<i>(al) Jumhūrīyah al 'Irāqīyah</i>	<i>Baghdād</i>
gaélique	Éire		Baile Átha Cliath
anglais	Ireland		Dublin
islandais	Ísland	Lýðveldið Ísland	Reykjavík
hébreu	<i>Yisra'el</i>	<i>Medīnat Yisra'el</i>	<i>Yerushalayim</i>
arabe	<i>Isrā'il</i>	<i>Dawlat Isrā'il</i>	<i>Al Quds</i>
italien	(l') Italia	(la) Repubblica Italiana	Roma
arabe	<i>al Jamāhīrīyah al 'Ara-bīyah al Lībīyah</i>	<i>al Jamāhīrīyah al 'Arabīyah al Lībīyah ash Sha'bīyah al Ishtirakīyah</i>	<i>Ṭarābulus</i>
anglais	Jamaica		Kingston
japonais	<i>Nihon, ou Nippon</i>	<i>Nihon Koku</i>	<i>Tōkyō</i>
arabe	<i>(al) Urdun</i>	<i>(al) Mamlakah al Urdunīyah al Hāshimīyah</i>	<i>'Ammān</i>
anglais swahili	Kenya	(the) Republic of Kenya Jamhuri ya Kenya	Nairobi
kiribati	Kiribati		Bairiki (3)
arabe	<i>(al) Kuwayt</i>	<i>Dawlat al Kuwayt</i>	<i>Al Kuwayt</i>
lao		<i>Sāthālanalat Pāsāthipatai Pasāsōn Lāo</i>	<i>Viangchan</i>
anglais	Lesotho	(the) Kingdom of Lesotho	Maseru
arabe	<i>Loubnâne</i>	<i>(ej) Joumhoûrīyah el Loubnânīyah</i>	<i>Beirout</i>
anglais	Liberia	(the) Republic of Liberia	Monrovia
allemand	Liechtenstein	(das) Fürstentum Liechtenstein	Vaduz

F R A N Ç A I S

P A Y S		C A P I T A L E	Région géographique
Forme courte	Forme longue		
Luxembourg	(le) Grand-Duché de Luxembourg	Luxembourg	EUR
Madagascar	(la) République démocratique de Madagascar	Antananarivo	IND
Malaisie (la)	(la) Fédération de Malaisie	Kuala Lumpur	ASE
Malawi (le)	(la) République du Malawi	Lilongwe	AFR
Maldives (les)	(la) République des Maldives	Malé	IND
Mali (le)	(la) République du Mali	Bamako	AFR
Malte	(la) République de Malte	La Valette	EUR
Maroc (le)	(le) Royaume du Maroc	Rabat	AFR
Maurice		Port-Louis	IND
Mauritanie (la)	(la) République islamique de Mauritanie	Nouakchott	AFR
Mexique (le)	(les) États-Unis du Mexique	Mexico	AMN
Monaco	(la) Principauté de Monaco	Monaco	EUR
Mongolie (la)	(la) République populaire mongole	Oulan-Bator	AOR
Mozambique (le)	(la) République populaire du Mozambique	Maputo	AFR
Namibie (la) (1)		Windhoek	AFR
Nauru	(la) République de Nauru	Yaren (2)	PAC
Népal (le)	(le) Royaume du Népal	Katmandou	ASI
Nicaragua (le)	(la) République du Nicaragua	Managua	AMC
Niger (le)	(la) République du Niger	Niamey	AFR
Nigéria (le)	(la) République fédérale du Nigéria	Lagos (3)	AFR

(1) Indépendance prévue prochainement  
(2) Nom donné sous réserves, non confirmé  
(3) Future capitale en construction : Abuja

LANGUE OFFICIELLE LOCALE

Langue officielle	PAYS		CAPITALE
	Forme courte	Forme longue	
français	(le) Luxembourg	(le) Grand-Duché de Luxembourg	Luxembourg
malgache	Madagasikara	Repoblika Demokratika Malagasy	Antananarivo
malais	Malaysia	Persekutuan Malaysia	Kuala Lumpur
anglais	Malawi	(the) Republic of Malawi	Lilongwe
maldivien	<i>Dhivehi Rajjge</i>	<i>Dhivehi Rajjeyge Jumhooriyya</i>	<i>Male</i>
français	(le) Mali	(la) République du Mali	Bamako
anglais	Malta	(the) Republic of Malta	Valletta
maltais	Malta	Repubblika ta' Malta	
arabe	<i>(al) Maghrib</i>	<i>(al) Mamlakah al Maghribīyah</i>	<i>Ar Ribat</i>
anglais	Mauritius		Port Louis
arabe	<i>(el) Moûrîtânīya</i>	<i>(el) Djoumhoûriya el Islâmīya el Moûrîtânīya</i>	<i>Nouakchott</i>
espagnol	México	Estados Unidos Mexicanos	Ciudad de México
français	Monaco	(la) Principauté de Monaco	Monaco
mongol	<i>Mongol</i>	<i>Bügd Nayramdakh Mongol Ard Uls</i>	<i>Ulaanbaatar</i>
portugais	Moçambique	(a) República Popular de Moçambique	Maputo
anglais	Nauru	(the) Republic of Nauru	Yaren (2)
nauruan	Naoero		
népali	<i>Nepāl</i>	<i>Nepāl Ādhirājya</i>	<i>Kātmāndu</i>
espagnol	Nicaragua	(la) República de Nicaragua	Managua
français	(le) Niger	(la) République du Niger	Niamey
anglais	Nigeria	(the) Federal Republic of Nigeria	Lagos (3)



F R A N Ç A I S

P A Y S		C A P I T A L E	Région géographique
Forme courte	Forme longue		
Norvège (la)	(le) Royaume de Norvège	Oslo	EUR
Nouvelle-Zélande (la)		Wellington	AUS
Oman, ou (l') Oman	(le) Sultanat d'Oman	Masqat (1)	ASW
Ouganda (l')	(la) République de l'Ouganda	Kampala	AFR
Pakistan (le)	(la) République islamique du Pakistan	Islamabad	ASI
Panama (le)	(la) République du Panama	Panama	AMC
Papouasie-Nouvelle-Guinée (la)		Port Moresby	AUS
Paraguay (le)	(la) République du Paraguay	Assomption	AMS
Pays-Bas (les)	(le) Royaume des Pays-Bas	Amsterdam La Haye (2)	EUR
Pérou (le)	(la) République du Pérou	Lima	AMS
Philippines (les)	(la) République des Philippines	Manille	ASE
Pologne (la)	(la) République populaire de Pologne	Varsovie	EUR
Portugal (le)	(la) République portugaise	Lisbonne	EUR
Qatar, ou (le) Qatar	(l') État de Qatar	Doha	ASW
Roumanie (la)	(la) République socialiste de Roumanie	Bucarest	EUR
Royaume-Uni (le)	(le) Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	Londres	EUR
Rwanda (le)	(la) République rwandaise	Kigali	AFR
Saint-Christophe et Nevis (3)	Fédération de Saint-Christophe et Nevis	Basseterre	ATN

(1) Forme française traditionnelle : Mascate

(2) Sièges du gouvernement

(3) Indépendance le 19 septembre 1983. Nevis est parfois dénommée Nièvès

LANGUE OFFICIELLE LOCALE

Langue officielle	PAYS		CAPITALE
	Forme courte	Forme longue	
bokmal	Norge	Kongeriket Norge	Oslo
nynorsk	Noreg	Kongeriket Noreg	
anglais	New Zealand		Wellington
arabe	<i>'Umān</i>	<i>Sulṭanat 'Umān</i>	<i>Masqaṭ</i>
anglais	Uganda	(the) Republic of Uganda	Kampala
ourdou	<i>Pākistān</i>	<i>Jamhūryat Islāmī Pākistān</i>	<i>Islāmābād</i>
espagnol	Panamá	(la) República de Panamá	Ciudad de Panamá
néomélanésien			Konedobu
anglais	Papua New Guinea		Port Moresby
espagnol	(el) Paraguay	(la) República del Paraguay	Asunción
néerlandais	Nederland	(het) Koninkrijk der Nederlanden	Amsterdam Den Haag, ou 's-Gravenhage (2)
espagnol	(el) Perú	(la) República del Perú	Lima
tagalog	Pilipinas	Republika ng Pilipinas	Manila
anglais	(the) Philippines	(the) Republic of the Philippines	
polonais	Polska	Polska Rzeczpospolita Ludowa	Warszawa
portugais	Portugal	(a) República Portuguesa	Lisboa
arabe	<i>Qaṭar</i>	<i>Dawlat Qaṭar</i>	<i>Ad Dawḥah</i>
roumain	România	Republica Socialistă România	București
anglais	(the) United Kingdom	(the) United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	London
français	(le) Rwanda	(la) République rwandaise	Kigali
kinyarwanda	Rwanda	Republika y'u Rwanda	
anglais	Saint Christopher and Nevis	Federation of Saint Christopher and Nevis	Basseterre

F R A N Ç A I S

P A Y S		C A P I T A L E	Région géographique
Forme courte	Forme longue		
Sainte-Lucie (1)		Castries	ATN
Saint-Marin	(la) République de Saint-Marin	Saint-Marin	EUR
Saint-Vincent et les Grenadines (2)		Kingstown	ATN
Salomon, (les) Îles (3)		Honiara	AUS
Samoa (le)	(l') État indépendant du Samoa occidental	Apia	PAS
Sao Tomé et Príncipe (4)	(la) République démocratique de Sao Tomé et Príncipe	Sao Tomé	ATC
Sénégal (le)	(la) République du Sénégal	Dakar	AFF
Seychelles (les) (5)	(la) République des Seychelles	Victoria	IND
Sierra Leone (la)	(la) République de Sierra Leone	Freetown	AFR
Singapour	(la) République de Singapour	Singapour	ASE
Somalie (la)	(la) République démocratique de Somalie	Muqdisho (6)	AFR
Soudan (le)	(la) République démocratique du Soudan	Khartoum	AFF
Sri Lanka	(la) République socialiste démocratique de Sri Lanka	Colombo	ASI
Suède (la)	(le) Royaume de Suède	Stockholm	EUR
Suisse (la)	(la) Confédération suisse	Berne	EUR
Suriname (le) (7)	(la) République du Suriname	Paramaribo	AMS

(1) Indépendance le 22 février 1979  
 (2) Indépendance le 27 octobre 1979  
 (3) Indépendance le 7 juillet 1978  
 (4) Ces îles sont parfois dénommées Île Saint-Thomas et Île du Prince

(5) Indépendance le 29 juin 1976  
 (6) Forme italienne : Mogadiscio  
 (7) Autre forme traditionnelle, le Surinam

LANGUE OFFICIELLE LOCALE

Langue officielle	PAYS		CAPITALE
	Forme courte	Forme longue	
anglais	Saint Lucia		Castries
italien	San Marino	Repubblica di San Marino	San Marino
anglais	Saint Vincent and the Grenadines		Kingstown
anglais	Solomon Islands		Honiara
anglais	Samoa	(the) Independent State of Western Samoa	Apia
samoan	Saoma i Sisifo	Malo Sa'oloto Tuto'atasi o Samoa i Sisifo	
portugais	São Tomé e Príncipe	(a) República Democrática São Tomé e Príncipe	São Tomé
français	(le) Sénégal	(la) République du Sénégal	Dakar
anglais	Seychelles	(the) Republic of Seychelles	Victoria
français	(les) Seychelles	(la) République des Seychelles	
créole	Sesel	Repiblik Sesel	
anglais	Sierra Leone	(the) Republic of Sierra Leone	Freetown
chinois	<i>Xinjiapo</i>	<i>Xinjiapo Gongheguo</i>	<i>Xinjiapo</i>
anglais	Singapore	(the) Republic of Singapore	Singapore
malais	Singapura	Majulah Singapura	Singapura
somali	(as) Soomaaliya	Jamhuuriyadda Dimoqraadiga Soomaaliya	Muqdisho
arabe	(as) <i>Sūdān</i>	<i>Jumhūrīyah as Sūdān ad Dīmūqrāṭīyah</i>	<i>Al Khurṭūm</i>
singalais	<i>Sri Lanka</i>	<i>Srī Lankā Prajātāntrika Camajavāti Janarajya</i>	Colombo
tamoul	<i>Ilangai</i>	<i>Ilaṅkaic Čananāyaka Čoçalıcak Kuṭiyarçu</i>	
suédois	Sverige	Konungariket Sverige	Stockholm
français	(la) Suisse	(la) Confédération suisse	Berne
allemand	(die) Schweiz	(die) Schweizerische Eidgenossenschaft	Bern
italien	(la) Svizzera	(la) Confederazione Svizzera	Berna
néerlandais	Suriname	(de) Republiek van Suriname	Paramaribo

F R A N Ç A I S

P A Y S		CAPITALE	Région géographique
Forme courte	Forme longue		
Swaziland (le)	(le) Royaume du Swaziland	Mbabane	AFR
Syrie (la)	(la) République arabe syrienne	Damas	ASW
Taïwan (1)		Taïbei (2)	AOR
Tanzanie (la)	(la) République-Unie de Tanzanie	Dodoma (3)	AFR
Tchad (le)	(la) République du Tchad	Ndjamena	AFR
Tchécoslovaquie (la)	(la) République socialiste tchécoslovaque	Prague	EUR
Thaïlande (la)	(le) Royaume de Thaïlande	Bangkok	ASE
Togo (le)	(la) République togolaise	Lomé	AFR
Tonga (les) ou Îles des Amis	(le) Royaume des Tonga	Nuku'alofa	PAS
Trinité et Tobago (la)	(la) République de Trinité et Tobago	Port d'Espagne	ATN
Tunisie (la)	(la) République tunisienne	Tunis	AFR
Turquie (la)	(la) République turque	Ankara	ASW
Tuvalu (4)		Fongasale (5)	PAC
Union soviétique (l'), ou (l') U.R.S.S.	(l') Union des Républiques socialistes soviétiques	Moscou	EUR
Uruguay (l')	(la) République orientale de l'Uruguay	Montevideo	AMS
Vanuatu (6)	(la) République de Vanuatu	Port-Vila	AUS
Vatican (le), ou (le) Saint-Siège	État de la Cité du Vatican		EUR
Venezuela (le)	(la) République du Venezuela	Caracas	AMS
Viêt Nam (le) (7)	(la) République socialiste du Viêt Nam	Hanoï	ASE

(1) Pays non reconnu par l'O.N.U.

(2) Autres formes utilisées : Taïpeh, T'aïpei

(3) Nouvelle capitale officielle depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1973, remplaçant Dar-es-Salaam. Le transfert est en cours

(4) Ex-Îles Ellice ; indépendance le 1<sup>er</sup> octobre 1978

(5) Situé dans l'atoll de Funafuti

(6) Ex-Nouvelles-Hébrides ; indépendance le 30 juillet 1980

(7) Forme traditionnelle : le Vietnam

L A N G U E   O F F I C I E L L E   L O C A L E

Langue officielle	P A Y S		C A P I T A L E
	Forme courte	Forme longue	
anglais	Swaziland	(the) Kingdom of Swaziland	Mbabane
arabe	<i>Sūrīyah</i>	<i>(al) Jumhūrīyah al 'Arabīyah as Sūrīyah</i>	<i>Dimashq</i>
chinois	Taiwan		Taibei (2)
swahili		Jamhuri ya Muugano wa Tanzania	Dodoma (3)
anglais		(the) United Republic of Tanzania	
français	(le) Tchad	(la) République du Tchad	Ndjamena
tchèque	Československo	Československá Socialistická Republika	Praha
slovaque	Československo	Československá Socialistická Republika	Praha
thaï	<i>Prathet Thai</i>	<i>Ratcha Anachak Thai</i>	<i>Krung Thep</i>
français	(le) Togo	(la) République togolaise	Lomé
tongan	Tonga	Pule'anga Fakatu'i'o Tonga	Nuku'alofa
anglais	Tonga	(the) Kingdom of Tonga	
anglais	Trinidad and Tobago	(the) Republic of Trinidad and Tobago	Port of Spain
arabe	<i>Tūnis</i>	<i>(al) Jumhūrīyah at Tūnisīyah</i>	<i>Tūnis</i>
turc	Türkiye	Türkiye Cumhuriyeti	Ankara
anglais	Tuvalu		Fongasale (5)
russe	<i>Sovetskij Soûz, ou Soûz SSR</i>	<i>Soûz Sovetskih Socialističeskikh Respublik</i>	<i>Moskva</i>
espagnol	(el) Uruguay	(la) República Oriental del Uruguay	Montevideo
anglais	Vanuatu	(the) Republic of Vanuatu	Vila
français	Vanuatu	(la) République de Vanuatu	Port-Vila
italien	(il) Vaticano, ou Santa Sede	Stato della Città del Vaticano	
espagnol	Venezuela	(la) República de Venezuela	Caracas
vietnamien	Việt Nam	Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam	Hà Nội

F R A N Ç A I S

P A Y S		C A P I T A L E	Région géographique
Forme courte	Forme longue		
Yémen (le)	(la) République arabe du Yémen	Sanaa	ASW
Yémen démocratique (le)	(la) République démocratique populaire du Yémen	Aden	ASW
Yougoslavie (la)	(la) République socialiste fédérative de Yougoslavie	Belgrade	EUR
Zaïre (le)	(la) République du Zaïre	Kinshasa	AFR
Zambie (la)	(la) République de Zambie	Lusaka	AFR
Zimbabwe (le) (1)	(la) République du Zimbabwe	Harare (2)	AFR

(1) Ex-Rhodésie ; indépendance le 18 avril 1980  
(2) Ex-Salisbury

L A N G U E   O F F I C I E L L E   L O C A L E

Langue officielle	P A Y S		C A P I T A L E
	Forme courte	Forme longue	
arabe	<i>(al) Yaman</i>	<i>(al) Jumhūrīyah al ‘Arabīyah al Yamanīyah</i>	<i>Ṣan‘ā’</i>
arabe	<i>(al) Yaman ad Dīmūqrāṭīyah</i>	<i>(al) Jumhūrīyah al Yamanīyah ad Dīmūqrāṭīyah ash Sha‘bīyah</i>	<i>‘Adan</i>
serbo-croate	<i>Jugoslavija</i>	<i>Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija</i>	<i>Beograd</i>
croato-serbe	<i>Jugoslavija</i>	<i>Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija</i>	
slovène	<i>Jugoslavija</i>	<i>Socialistična Federativna Republika Jugoslavija</i>	
macédonien	<i>Jugoslavija</i>	<i>Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija</i>	
français	(le) Zaïre	(la) République du Zaïre	Kinshasa
anglais	Zambia	(the) Republic of Zambia	Lusaka
anglais	Zimbabwe	(the) Republic of Zimbabwe	Harare (2)



Imprimerie de l'INSTITUT GÉOGRAPHIQUE NATIONAL  
Dépôt légal 4<sup>e</sup> trimestre 1984  
N° d'édition : 104 - N° d'impression : 125